

**SERIES LANDSCAPE FULLVIEW  
MODELO 4015 • MODELO 6015 • MODELO 8015  
MODELO 10015 • MODELO 12015  
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y MANUAL DE OPERACIÓN**



**Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar la instalación. Si éstas no se siguen con cuidado puede haber un mal funcionamiento del calentador, lo que puede resultar en heridas graves o daño en el aparato.**

**ADVERTENCIA:** los calentadores eléctricos tienen dentro partes calientes que pueden echar chispas. No se utilice en áreas donde se almacene gasolina, pinturas o líquidos inflamables.

**Esta chimenea cumple con los estándares de construcción y seguridad H.U.D., para su uso en casas prefabricadas, si se instala de acuerdo con estas instrucciones.**

**INSTALADOR:** Deje este manual con el dispositivo.  
**CONSUMIDOR:** Conserve este manual para futuras referencias.

## TABLE OF CONTENTS

Instrucciones Importantes.....	2	Funcionamiento .....	9
Información de alimentación.....	3	Piezas de mantenimiento .....	10
Dimensiones del producto.....	4	Preguntas frecuentes.....	11
Contenido de la caja.....	4	Solución de problemas .....	11
Desembalaje y pruebas.....	5	Instrucciones de limpieza y mantenimiento... 13	
Ubicación de la chimenea.....	5	Esquema eléctrico .....	13
Instalación.....	6		

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

**ADVERTENCIA:** La instalación incorrecta, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento puede causar lesiones o daños materiales. Refiérase a este manual. Para obtener ayuda o información adicional, consulte a un instalador calificado.

**PRECAUCIÓN:** No se exponga el calentador a la intemperie (lluvia, etc.)

**No coloque ropa u otro material inflamable cerca de la chimenea. Nunca coloque objetos en la chimenea.**

**Cuando haya niños cerca de la chimenea, no los deje sin supervisión.**

**Cuando la chimenea está funcionando, puede calentarse. Manténgase alejado de las superficies calientes para evitar quemaduras o incendios en la ropa. La chimenea continuará caliente un rato después de que la haya apagado, deje que las superficies se enfrien antes de tocarlas.**



**PRECAUCIÓN:** para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

**No instale la chimenea directamente sobre la alfombra o alguna superficie similar que pueda restringir la circulación del aire debajo de ésta.**

- 1. PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar el sobrecalentamiento de la chimenea, no la cubra.
- Al usar calentadores eléctricos, las precauciones básicas siempre se deben seguir para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y heridas graves; incluyendo los siguientes:
  1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar el calentador.
  3. Este calentador se calienta cuando está en uso.
  4. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes.
  5. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas por lo menos a 3 pies (0.9m) de la parte frontal del calentador y manténgalos alejados de la parte trasera y los laterales.
  6. Cuando haya niños o inválidos cerca de la chimenea, no los deje sin supervisión.
  7. No opere el calentador si tiene un mal funcionamiento. Desconecte la alimentación eléctrica y haga que el equipo sea inspeccionado por un electricista de confianza antes de usar. No se utilice al aire libre.
  8. Para desconectar el calentador, apague los controles y desconecte el circuito principal del calentador.
  9. No inserte o permita que objetos extraños introduzcan en cualquier ventilación o escape. Esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el calentador. Para evitar un posible incendio, no bloquee de ninguna manera las tomas de aire o los escapes. El calentador puede tener el interior piezas que chispeen. No lo utilice en áreas donde se almacene gasolina, pintura o vapores inflamables Utilice el calentador sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar un incendio, choques eléctricos o daños corporales.
11. Este calentador incluye una alarma visual para advertir que las partes del calentador están recibiendo calor excesivo. Si la alarma se enciende, apague inmediatamente el calentador y revise que no haya objetos que puedan estar tapando el flujo de aire

# INSTRUCCIONES DE USO

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

U otra razón por la que se pudo haber elevado la temperatura. **NO USE EL CALENTADOR SI LA ALARMA ESTÁ ENCENDIDA.**

12. no utilice la unidad si está dañada o no funciona correctamente. Si sospecha que la unidad está dañada, devuélvala a un distribuidor autorizado para su examinación, su ajuste eléctrico o mecánico o su reparación.

13. Este calentador no se debe utilizar en baños, cuartos de lavado o áreas similares cerradas. Nunca coloque el calentador en lugares en los que pueda caer en agua como bañeras, etc.

14. No instale la chimenea directamente sobre la alfombra o alguna superficie similar que pueda restringir la circulación del aire debajo de ésta. Coloque el cable lejos del área de tránsito y donde no pueda causar accidentes

15. evite el uso de una extensión de cable, ya que utilizar una extensión puede causar sobrecalentamiento y riesgo de incendio. Sin embargo, en caso de que deba utilizar una extensión, el tamaño mínimo del cable de ser N° 12 AWG y con una resistencia mayor a 1500watts

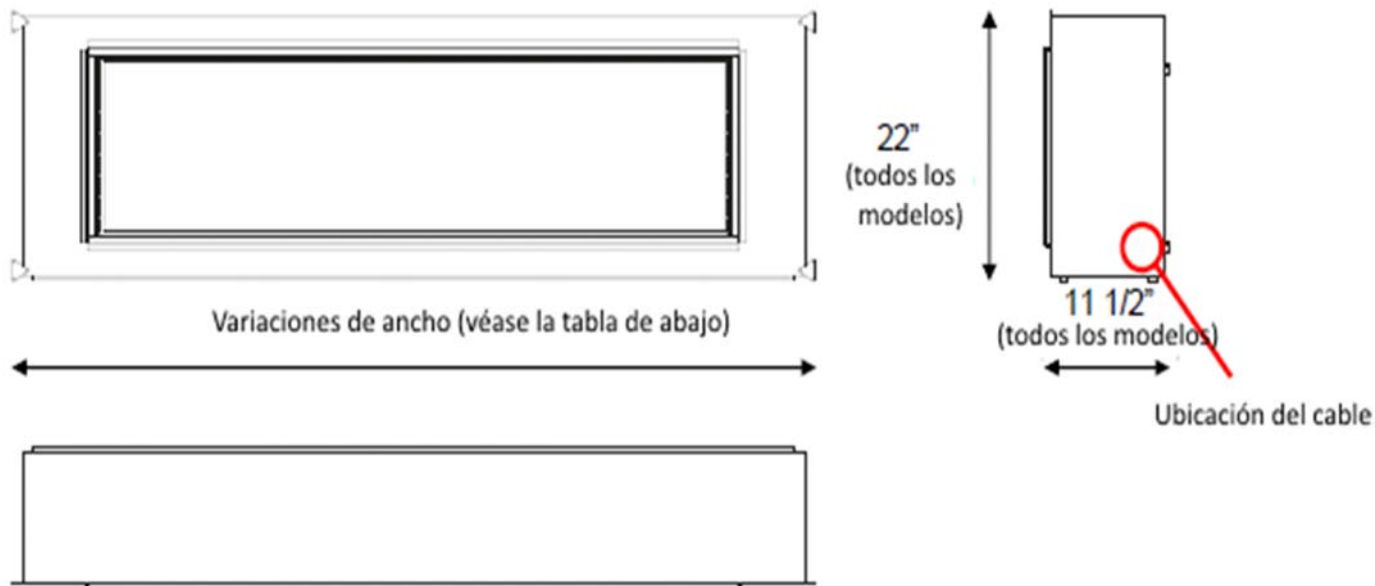
16. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## INFORMACIÓN DE ALIMENTACIÓN

	LFV 4015	LFV 6015	LFV 8015	LFV 10015	LFV 12015
Volts/HZ Amps	AC 120V/60Hz 15 Amps	AC 120V/60Hz 15 Amps	AC 120V/60Hz 15 Amps	AC 120V/60Hz 15 Amps	AC 120V/60Hz 15 Amps
Calentador	AC 120V/60Hz 750W/1500W	AC 120V/60Hz 750W/1500W	AC 120V/60Hz 750W/1500W	AC 120V/60Hz 750W/1500W	AC 120V/60Hz 750W/1500W
Lámparas	LED 12V	LED 12V	LED 12V	LED 12V	LED 12V
Motor rotativo	AC 120V/60Hz 15/18 r/4W min	AC 120V/60Hz 15/18 r/4W min	AC 120V/60Hz 15/18 r/4W min	AC 120V/60Hz 15/18 r/4W min	AC 120V/60Hz 15/18 r/4W min
Tamaño de transportación	58" x 26" x 14"	78" x 26" x 14"	98" x 26" x 14"	118" x 26" x 14"	138" x 26" x 14"

# INTRUCCIONES DE USO

## DIMENSIONES DEL PRODUCTO



Modelo	Área de visualización	Dimensiones de la chimenea	Dimensiones de estructuras
LFV 4015	40" A x 15" AL	54 3/4" A x 22" AL x 11 1/2" P	55 3/4" W x 22 1/2" AL x 12" P
LFV 6015	60" A x 15" AL	74 3/4" A x 22" AL x 11 1/2" P	75 3/4" W x 22 1/2" AL x 12" P
LFV 8015	80" A x 15" AL	94 3/4" A x 22" AL x 11 1/2" P	95 3/4" W x 22 1/2" AL x 12" P
LFV 10015	100" A x 15" AL	114 3/4" A x 22" AL x 11 1/2" P	115 3/4" W x 22 1/2" AL x 12" P
LFV 12015	120" A x 15" AL	134 3/4" A x 22" AL x 11 1/2" P	135 3/4" W x 22 1/2" AL x 12" P

## CONTENIDOS DE LA CAJA



1. Chimenea



1. Control

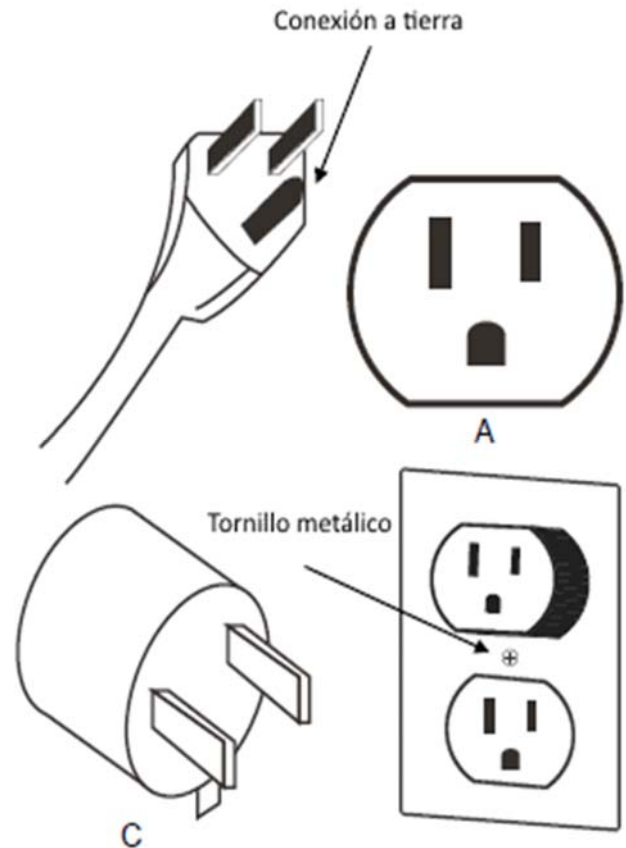
# INSTALACIÓN

## DESEMPAQUE Y PRUEBAS

Este calentador funciona con 120 volts. El cable tiene un enchufe como se muestra en la imagen A. Está disponible un adaptador como el que se muestra en C para enchufes de tres clavijas en salidas de dos clavijas. La terminal a tierra verde que se extiende desde el adaptador debe tener una conexión permanente a tierra, como una toma corriente bien instalada. No se debe utilizar el adaptador si está disponible el enchufe de tres clavijas.

**ADVERTENCIA:** no utilice la unidad si está dañada o si no funciona correctamente. Si sospecha que la unidad está dañada, devuélvala a un distribuidor autorizado para su examinación, su ajuste eléctrico o mecánico o su reparación.

**PRECAUCIÓN:** El cable de alimentación de la unidad debe estar conectado a una toma corriente de 120-Volt. adecuadamente instalada y protegida. Utilice una protección de falla a tierra cuando se requiera por el código de electricidad. Nunca utilice una extensión de cable con este producto.



## UBICACIÓN DE LA CHIMENA

**PRECAUCIÓN:** No coloque la chimenea en un cuarto húmedo, como un baño o cuarto de lavado.

**PRECAUCIÓN:** utilice guantes y lentes de seguridad para su protección durante la instalación y su mantenimiento.

Esta chimenea está diseñada para ser puesta en espacios de chimeneas existentes para remplazar fuego hecho por madera o gas. También, se puede utilizar en vitrinas o espacios abiertos en la pared.

## INSTALACIÓN

**ADVERTENCIA: ¡RIESGO DE FUEGO!**

El cable de alimentación no debe ser apretado por sí solo o contra un borde filoso. Asegure el cable para evitar tropezar o que se atore, a fin de reducir el riesgo de fuego, de un choque eléctrico o daños corporales. No coloque el cable debajo de la alfombra, no lo cubra con tapetes, alfombras pequeñas o algo parecido. Coloque el cable fuera de las áreas de tránsito y donde no pueda causar accidentes como tropiezos.

**ADVERTENCIA: ¡RIESGO DE FUEGO!**

Para prevenir un incendio, no tape la entrada salida de aire, de ningún modo. No se utilice en superficies blandas donde las aperturas se puedan bloquear.

**ADVERTENCIA: ¡RIESGO DE FUEGO!**

No sople ni coloque un aislamiento contra la chimenea.

**ADVERTENCIA:** si las instrucciones proporcionadas en este manual no se siguen de manera exacta, puede haber algún incendio o alguna explosión que cause daño al equipo, daños corporales o incluso la muerte.

Para reducir el riesgo de un incendio, no almacene o use gasolina u otro vapor inflamable cerca de este u otro calentador.

### Instalación de la chimenea

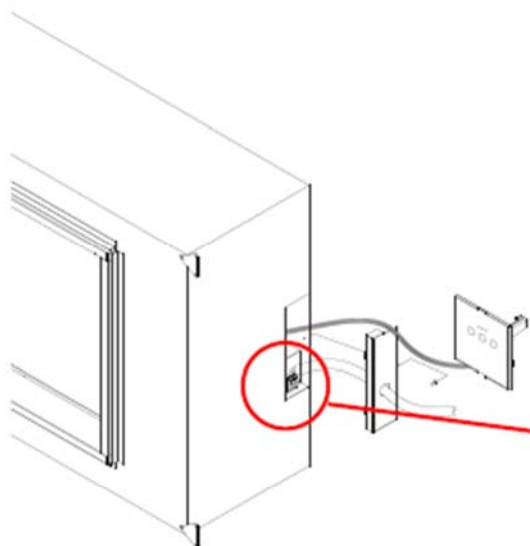
Elija un lugar adecuado que no sea susceptible a la humedad y que esté a una distancia segura de las cortinas, de los muebles y de las áreas de tránsito. Un electricista calificado deberá colocar un circuito de 15 amp y 120 volt. De acuerdo con los códigos de edificación local.

Nota: Se deben seguir las normas nacionales y locales de electricidad.

**ADVERTENCIA:** evite el uso de una extensión de cable, ya que utilizar una extensión puede causar sobrecalentamiento y riesgo de incendio. Sin embargo, en caso de que deba utilizar una extensión, el tamaño mínimo del cable debe ser N° 12 AWG y con una resistencia mayor a 1500 watts.

# INSTALACIÓN

1. Prepare la abertura en la pared de acuerdo con la tabla 4. Tenga listo un circuito flexible de cable duro de 15 amp y 120 volt.



De acuerdo con los códigos de construcción, eléctrico calificado debe hacer la instalación,  
2. Conecte el cable duro al bloque de terminales.

Bloque de terminales

3. Ajuste los conectores de estructura triangular como se necesite e instale con tornillos para yeso de 1/4 para asegurarlo a la abertura de la pared.

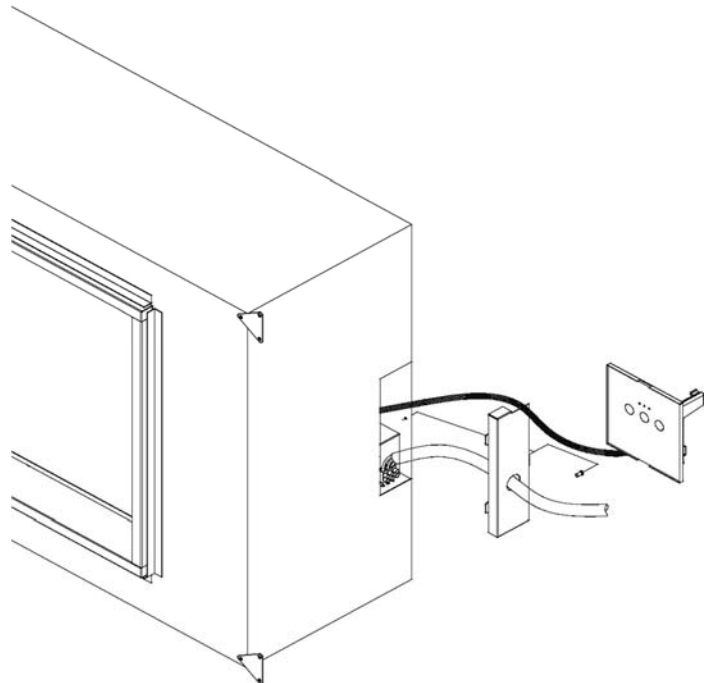


4. Cubra la parte expuesta de la chimenea durante el proceso de construcción en seco. Instale el cartón yeso a los topes en el perímetro del fuego. Decore si desea.

## Instalaciones opcionales:

### Instalación del control remoto táctil

1. Retire la puerta de acceso del lado derecho de la chimenea

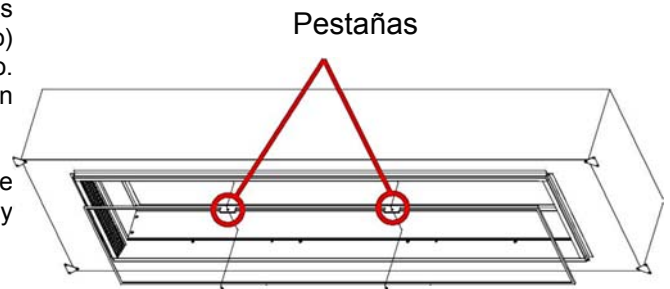


2. Coloque el control táctil directamente dentro del panel de acceso. Jale el control táctil por el panel de acceso y coloque nuevamente la puerta. Coloque el control táctil en cualquier lugar, con el largo del cable del control.

### Instalación de una función de la chimenea (Set de registro de enhebra del cañón, set del vidrio de cristal del carbón)

1. Quitando los dos tornillos de las pestañas (las pestañas están ubicadas en la parte superior del panel de vidrio) Incline la cara de vidrio hacia abajo, a unos 45° y retírelo. Coloque el vidrio cara arriba, no sobre la cara del panel, en un lugar seguro

**PRECAUCIÓN:** Hay clavijas ubicadas en el fondo del panel de vidrio. Levante cuidadosamente para evitar dañar las clavijas y la cara de la unidad.



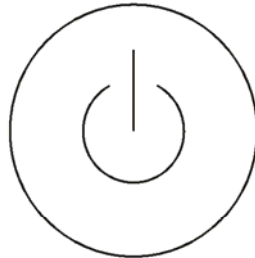
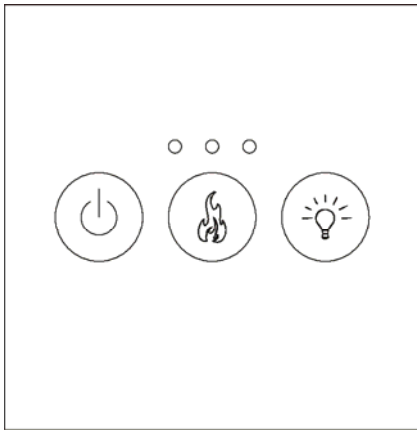
2. Siga las instrucciones incluidas en las características de la chimenea.



# FUNCIONAMIENTO

## FUNCIONAMIENTO

La unidad está programada y no tiene un interruptor principal. (PRECAUCIÓN: si esta unidad está en mantenimiento, apague el “encendido” en el interruptor principal). Está incluido un control de atado a la pared opcional, refiérase a las instrucciones de instalación para reubicar el interruptor del control de atado a la pared en un lugar en la pared.



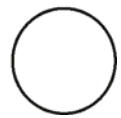
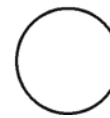
Corriente



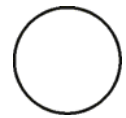
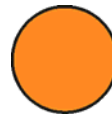
Calor



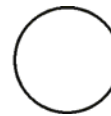
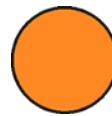
Luz trasera



Cuando el interruptor está encendido, la luz naranja siempre estará encendida. Muestra que el fuego está activado.



Si la luz está como en la imagen que se muestra arriba que la corriente está encendida y el calentador está bajo.



Si la luz está como en la imagen arriba muestra que la corriente está encendida y el calentador está encendido.

Cuando el indicador de las luces esté apagado, si toca cualquier botón sólo mostrará el estatus. Una vez que las luces estén encendidas, podrá iniciar a funcionar. Esto lo indicará 1 luz LED naranja. El botón de Calor puede presionarse varias veces y la intensidad bajará, subirá y finalmente se apagará, en ese orden. El botón de la Luz trasera será fuerte, media, baja y finalmente se apagará, en ese orden.



Las funciones disponibles incluidas en la misma manera que los botones en el interruptor de control atado a la pared.

Piezas de mantenimiento del diseño		
ARTÍCULO	FOTO	COMENTARIOS
MFPCB1		CONTROLES DE CIRCUITO IMPRESO DE LAS FUNCIONES DE ALTO Y BAJO VOLTAJE
MFTC1		CONTROL TÁCTIL LCD
MFRR1		RECEPTOR IR DEL CONTROL REMOTO
MF12VT1		TRANSFORMADOR
MFHF12015-RH		VENTILADOR DE CALOR 120 V 1500 WATTS MANO DERECHA
MFHF12015-LH		VENTILADOR DE CALOR 120 V 1500 WATTS MANO IZQUIERDA
MFPHF AL		CALENTADOR 120 V 750 WATTS
MFSM120		MOTOR DE HUSILLO 120 V 50-60 HZ
MFPLS40 LED		LUCES LED LS 40
MFPLS60 LED		LUCES LED LS 60
MFPLS80 LED		LUCES LED LS 80
MFPLS100 LED		LUCES LED LS 100
MFPLS120 LED		LUCES LED LS 120
MF PS1		INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
MFR1		CONTROL REMOTO
MFLSGF40		CARA INTERIOR DE VIDRIO
MFLSGF60		CARA INTERIOR DE VIDRIO
MFLSGF80		CARA INTERIOR DE VIDRIO
MFLSGF100		CARA INTERIOR DE VIDRIO
MFLSGF120		CARA INTERIOR DE VIDRIO

## PREGUNTAS FRECUENTES

- P. ¿Cómo se programa el control remoto?  
 R. El control viene programado. No es necesario programarlo.
- P. ¿Qué distancia de alcance tiene el control remoto?  
 R. La distancia óptima del control remoto es de 9 metros de distancia desde la chimenea.
- P. ¿Se puede encender la chimenea tocando la pantalla y apagándola con el control o viceversa?  
 R. Sí
- P. ¿cuánto duran las luces LED?  
 R. Las lámparas LED tienen un ciclo de vida de más de 20 años.
- P. ¿Se puede ajustar la sensibilidad de la pantalla táctil?  
 R. Sí, pero solo en la fábrica. No cualquier técnico puede ajustar la sensibilidad de la pantalla.
- P. ¿Se puede instalar la chimenea fuera?  
 R. No. Por favor revise nuevamente el capítulo de seguridad antes de instalar la chimenea.
- P. ¿La chimenea necesita un circuito especializado de 15 amp?  
 R. sí.
- P. ¿Qué grosor debe tener la placa de yeso que se utiliza para una instalación empotrada?  
 R. 1/2" o 5/8".
- P. ¿Cada cuánto se necesitan cambiar las baterías del control remoto?  
 R. Anualmente, tal vez más seguido si se utiliza demasiado.
- P. ¿Hay un receptor de señal del control remoto que necesite baterías?  
 R. No, solo el control remoto necesita baterías, todo lo demás en la chimenea trabaja con electricidad.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
No se va la flama cuando se enciende la unidad.	A. Cable suelto B. La placa base está defectuosa	A. Desconecte la unidad de la corriente y revise si alguna conexión suelta. B. Remplace la placa base
Las luces de la chimenea se encienden pero no hay imagen de la flama	A. El cable del motor está suelto B. El motor está defectuoso	A. Desconecte la unidad de la corriente y revise conexiones sueltas del motor B. Remplace el motor
La chimenea hace chirridos cuando aparece la imagen de la flama	A. El husillo/ vástago está haciendo contacto con el metal. B. El motor está defectuoso	A. Aplique grasa de litio o cualquier grasa común a los contactos del vástago y el metal. B. Remplace el motor

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
No se enciende nada (pantalla táctil, etc)	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. La chimenea no está conectada.</li> <li>B. El interruptor o el circuito está desconectado y no tiene corriente.</li> <li>C. Los componentes internos se quedaron congelados y se necesita apagar todo.</li> <li>D. Componente defectuoso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Cheque la conexión a la electricidad</li> <li>B. Apague el interruptor, pruebe que el circuito tenga electricidad</li> <li>C. Apague el interruptor</li> <li>D. Llame a un servicio técnico calificado para cambiar la placa base, el transformador o el control táctil LCD</li> </ul>
La pantalla táctil enciende y luego no aparece nada	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. La chimenea no está pegada a la pared. Existe un espacio entre la pantalla táctil y el panel.</li> <li>B. La chimenea fue instalada con la Corriente en “encendido”.</li> <li>C. El control táctil no funciona con los dedos</li> <li>D. Conexión suelta en la placa base.</li> <li>E. La placa base está defectuosa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Reposicione la chimenea de manera que la fascia de vidrio quede firme a los controles táctiles de la chimenea. Revise que el panel esté colocado correctamente.</li> <li>B. Ponga le botón de Corriente en “apagado” por 30 segundos. Vuelva a poner el interruptor en “encendido” por 20 segundos para completar el reinicio del control táctil.</li> <li>C. Coloque la parte plana del dedo firmemente n la pantalla táctil y después aplique una presión moderada.</li> <li>D. Revise las funciones con el control remoto. Si funciona, revise las conexiones con la placa base.</li> <li>E. Remplace la placa base</li> </ul>
La chimenea se apaga y ya no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. La chimenea se sobrecalentó y el disco de seguridad se partió o el interruptor del circuito se apagó.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Apagué el interruptor maestro de electricidad y espere 5 minutos para volverlo a encender o reinicie el interruptor del circuito.</li> </ul>

# MANTENIMIENTO

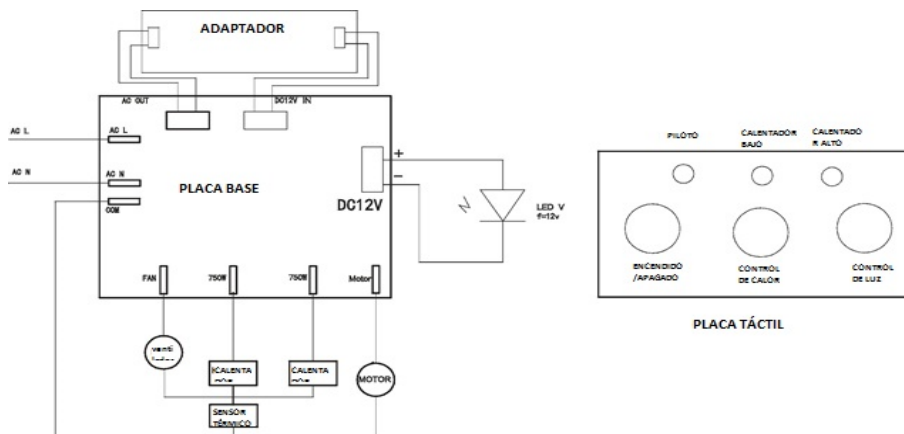
<p>Se puede operar la chimenea con las funciones táctiles pero no con el control.</p>	<p>A. Baterías bajas B. No dirige el control correctamente C. Control remoto defectuoso D. Sensor del control remoto defectuoso.</p>	<p>A. Remplace las baterías del control con 2 baterías AA. B. Apunte el control remoto a la parte superior derecha dónde está colocado el sensor. C. Remplace el control remoto. D. Remplace el sensor del control dentro de la chimenea.</p>
<p>La chimenea no calienta cuando está encendida</p>	<p>A. El cableado está suelto B. El disco térmico se ha apagado C. El centro de calor está defectuoso.</p>	<p>A. Desconecte la unidad de la fuente de energía y revise que no haya cables sueltos. B. Apague la unidad por 5 minutos, vuelva a conectarla y enciéndala. Si no funciona, apague el interruptor y vuelva a encenderlo. C. Remplace el centro de calor.</p>

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Su chimenea necesita poco mantenimiento. Pero para ello, siga las instrucciones:

- En una limpieza semestral, desconecte la unidad de la fuente de energía principal y espere a que se enfríe, quite la cara de vidrio de la chimenea y limpie el polvo con un paño seco. Sea cuidadoso de no rozar ningún cable que pueda estar expuesto.
- Para limpiar la cara de vidrio de la chimenea, utilice un limpiador de vidrio con toallas de papel.
- Para limpiar las entradas y las salidas de aire, limpie con un paño suave o con la boquilla de la aspiradora.
- Con el uso, el polvo se puede acumular cerca del área del calentador. Limpie esta área regularmente para prevenir que se acumule.

## ESQUEMA ELÉCTRICO







## **SUCURSALES Y SALAS DE EXIBICION**

### **Centro Comercial Plaza Victoria Interlomas**

TELS 01 55 52472032 / 55 62692279

Av. Jesús del Monte No. 39 Interior 29

Colonia Jesús del Monte Huixquilucan,

Edo de México C.P. 52764

### **Centro Comercial Interlomas**

TELS 01 55 52906266 / 55 10415129

Blv. Interlomas No.5 Sección Y Local 7

Col. Lomas Anáhuac C.P. 52786

Blv. Magnocentro y Blv. Interlomas

Huixquilucan, Edo. de México

## **SUCURSAL CHILUCA**

### **Centro Comercial Espacio Esmeralda**

TEL 01 (55) 53080202

Av. Dr. Jorge Jiménez Cantú S/N

Fracc. Bosque Esmeralda, Local 32 (donde Walmart)

Atizapán de Zaragoza, Edo. de México, C.P. 52930

Sitio web: [www.lacasadelaschimeneas.com.mx](http://www.lacasadelaschimeneas.com.mx)

VISITA NUESTRAS PAGINAS  
[www.lacasadelaschimeneas.com.mx](http://www.lacasadelaschimeneas.com.mx)

[www.chimeneasmx.com](http://www.chimeneasmx.com)  
[www.lacasadelaschimeneas.com.mx](http://www.lacasadelaschimeneas.com.mx)  
[www.airefriomexico.com](http://www.airefriomexico.com)

Llámanos:  
01 (55) 5290•6266  
01 (55) 5247•2032  
01 (55) 5308•0202

Ventas y servicio a todo México